MAY 26 1991

الأمم المتحدة

UN/SA COLLECTION

مجلس الأمن

GENERALS/22616
20 May 1991
ARABIC

مشروع قرار

إن مجلس الأمن ،

إذ يشير إلى قراره ٦٣٧ (١٩٨٩) المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، الذي أعطى فيه للأمين العام تأييده الكامل لمواصلة بعثة المساعي الحميدة التي يقوم بها في أمريكا الوسطى ،

وإذ يشير كذلك إلى اتفاق جنيف المؤرخ ٤ نيسان/ابريل ١٩٩٠ وجدول أعمال كراكاس المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٩٠ اللذين تم التوصل إليهما بين حكومة السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني ،

وإذ يساوره بالغ القلق لاستمرار وتزايد جو العنف في السلفادور ، مما يؤشر تأشيراً شديداً على السكان المدنيين ، وإذ يؤكد وبالتالي أهمية التنفيذ الكامل لاتفاق سان خوسيه المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٠ بشأن حقوق الإنسان بين الطرفين ،

وإذ يرحب باتفاقات المكسيك المؤرخة ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٩١ بين الطرفين ،

وقد نظر في تقارير الأمين العام (S/22031 و S/22494 و Corr.1 و Add.1) ،

وإذ يشجع على الأمين العام وممثله الشخصي لما يبذله في مجال المساعي الحميدة ويعرب عن تأييده الكامل لجهودهما المتواصلة من أجل تسهيل التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع في السلفادور ،

وإذ يبرز الأهمية العظمى التي يعلقها المجلس على ممارسة الجانبين الاعتدال وضبط النفس ضماناً لسلامة جميع الأفراد الذين تستخدمنهم الأمم المتحدة ، وعلى اتخاذهما جميع التدابير المناسبة والضرورية الأخرى لتسهيل إجراء المفاوضات التي تؤدي إلى

٢٠١٩/٦/٣

تحقيق الأهداف الواردة في اتفاق جنيف وغيره من الاتفاques المذكورة أعلاه بأسرع ما يمكن ، بما في ذلك تعاونهما الكامل مع الأمين العام وممثله الشخصي لهذه الغاية ،

وإذ يسلم بحق الطرفين في تحديد ملامح عمليتهم التفاوضية ،

وإذ يدعى كلا الطرفين إلى موافلة المفاوضات الجارية على وجه السرعة مع التحلّي بالمرونة ، في إطار يركز على البنود التي تم الاتفاق عليها في جدول أعمال كراكاس ، حتى يتتسنى التوصل ، على سبيل الأولوية ، إلى اتفاق سياسي حول القوات المسلحة والاتفاques الالزمة لوقف المواجهة المسلحة والوصول بأسرع ما يمكن بعد ذلك إلى عملية تفضي إلى وضع الضمانات والشروط الالزمة لإعادة إدماج أعضاء جبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني ، في إطار من الشرعية الكاملة ، في حياة البلد المدنية والمؤسسية والسياسية .

وإذ يعرب عن اقتناعه بأن تحقيق توسيع سلمي في السلفادور سوف يسهم في الوصول بعملية السلم في أمريكا الوسطى إلى نتائج موفقة ،

١ - يوافق على تقرير الأمين العام (S/22494 و Add.1 و Corr.1) ،

٢ - يقرر إنشاء بعثة مراقبة في السلفادور تابعة للأمم المتحدة تحت سلطة مجلس الأمن وعلى أساس تقرير الأمين العام المشار إليه في الفقرة ١ ، لرصد جميع الاتفاques المبرمة بين الطرفين ، على أن تكون ولايتها الأولية في المرحلة الأولى ، باعتبارها عملية متكاملة لحفظ السلام ، التتحقق من امتنان الطرفين لاحكام اتفاق سان خوسيه ، كما يقرر أن تكون مهام بعثة المراقبة أو مراحل عملها فيما بعد مرهونة بموافقة المجلس ،

٣ - يقرر أيضا إنشاء بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في السلفادور لفترة أولية تدوم إثني عشر شهرا ،

٤ - يطلب من الأمين العام اتخاذ التدابير الالزمة للشرع في المرحلة الأولى للبعثة حسبما جاء في الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه ،

٥ - يطلب إلى كلا الطرفين أن يسلكا ، حسب اتفاقهما ، عملية متواصلة من المفاوضات بغية الوصول في أقرب موعد ممكن إلى الأهداف المبينة في اتفاقات المكسيك وإلى سائر الأهداف الأخرى الواردة في اتفاق جنيف ٤

٦ - يطلب أيضا من الأمين العام أن يوالي إبلاغ المجلس بكل ما يستجد بشأن تنفيذ هذا القرار .